373R3389

15.12.73 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 345/47

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3389/73

av den 13 december 1973

om förfarandet och villkoren för försäljning av tobak som innehas av interventionsorgan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 727/70([1]) av den 21 april 1970 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak([2]), senast ändrad genom akten om anslutningsvillkoren och anpassningarna av fördragen, särskilt artiklarna 7.4 och 15 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 3 i rådets förordning (EEG) nr 327/71([3]) av den 15 februari 1971 om vissa allmänna bestämmelser om kontrakt avseende den första bearbetningen och iordningställandet, om lagringskontrakt samt om avsättning av tobak som innehas av interventionsorganen skall denna tobak avsättas på grundval av prisvillkor som bestäms med hänsyn till målpriser och bidrag, kostnaderna för den första bearbetningen och iordningställandet och marknadens utveckling och efterfrågan.

Eftersom tobak inte är någon enhetlig produkt bör den bjudas ut till försäljning i hela partier som sätts samman av de berörda interventionsorganen.

Försäljning genom anbudsförfaranden och auktioner som är nödvändiga för att interventionsorganen skall kunna avsätta sina lager bör dock inte hindra den normala saluföringen enligt bestämmelserna i artiklarna 3 och 4 i förordning (EEG) nr 727/70. Därför bör situationen bedömas på gemenskapsnivå varje gång tobak på nytt skall släppas ut på marknaden, särskilt vad avser det lägsta försäljningspriset.

Kontrakt bör tilldelas den anbudsgivare som lämnar det mest fördelaktiga anbudet.

Varje anbudsgivare bör vara skyldig att ställa en säkerhet att de förpliktelser som deltagande i anbudsförfarandet medför, kommer att uppfyllas. När det gäller en anbudsinfordran avseende export skall denna säkerhet också garantera att den köpta tobaken verkligen exporteras från gemenskapen. Köpare av tobak vid offentliga auktioner bör också omfattas av skyldigheten att ställa denna säkerhet.

Med hänsyn till medlemsstaternas nuvarande administrativa kapacitet bör det föreskrivas att tullformaliteterna vid export skall genomföras i den medlemsstat där kontraktet har tilldelats.

I beskrivningen av den tobak som omsätts på nytt bör det hänvisas till förteckningen över kvalitetsklassificerade sorter av baltobak i bilaga 2 till förordning (EEG) nr 1727/70([4]) av den 25 augusti 1970 om interventionsförfarandet för råtobak, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 715/73([5]).

En anbudsgivare vars anbud har antagits kan på grund av force majeure komma i en situation där han inte kan uppfylla sina skyldigheter. Bestämmelser bör fastställas för att förhindra att en sådan person oförskyllt lider skada. För att säkerställa att dessa bestämmelser tillämpas enhetligt och i enlighet med gemenskapens tolkning av force majeure enligt beslut nr 4/68([6]) och 11/70([7]) av Europeiska gemenskapernas domstol, skall kommissionen underrättas om varje fall av force majeure som medlemsstaterna godkänner.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för råtobak.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Baltobak som innehas av interventionsorgan skall omsättas på nytt genom anbudsinfordran eller offentlig auktion.

2. Med anbudsinfordran avses ett förfarande enligt vilket alla eventuella köpare uppmanas att lämna in anbud, varvid kontraktet tilldelas den som lämnar det bästa anbud som uppfyller bestämmelserna i denna förordning.

3. I denna förordning avses med offentlig auktion ett offentligt förfarande till vilket alla eventuella köpare har

([1]) EGT nr L 94, 28.4.1970, s. 1.
([2]) EGT nr L 73, 27.3.1972, s. 5.
([3]) EGT nr L 39, 17.2.1971, s. 3.
([4]) EGT nr L 191, 27.8.1970, s. 5.
([5]) EGT nr L 68, 15.3.1973, s. 16.
([6]) EGR (1968), s. 549.
([7]) EGR (1970), s. 1125.

tillträde och där produkterna, som tidigare förevisats, säljs till den som lämnar det högsta bud som överstiger ett fastställt lägsta pris.

4. Meddelanden om anbudsinfordran samt dag, tidpunkt, plats och villkor för offentliga auktioner skall offentliggöras på ett sådant sätt att informationen får största möjliga spridning, bland annat i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 2

Kommissionen skall på grundval av all tillgänglig information besluta om och när det bör anordnas en anbudsinfordran eller en offentlig auktion avseende försäljning på gemenskapsmarknaden eller för export. För detta ändamål skall medlemsstaterna meddela kommissionen alla uppgifter om sorter, kvaliteter, kvantiteter och lagringsplatser samt alla andra uppgifter som är nödvändiga för en anbudsinfordran.

De berörda medlemsstaterna kan begära att kommissionen genomför försäljning av en viss kvantitet tobak genom anbudsinfordran eller offentlig auktion. I så fall skall kommissionen ta ställning till detta inom 10 dagar efter det att den har tagit emot begäran.

Artikel 3

1. Meddelanden om anbudsinfordran skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* minst 60 dagar innan tidsfristen för inlämnande av anbud löper ut.

2. Anbud skall avse bestämda, odelbara partier av baltobak som av interventionsorganet skall ställas samman från de partier som finns i lager på det sätt som lämpar sig bäst för avsättning på kommersiella villkor, antingen som de var förpackade vid köpet eller genom att dela upp eller omfördela dem.

3. Den tobak som bjuds ut till försäljning skall beskrivas med hänvisning till den klassificering av baltobak som fastställs i bilaga 2 till förordning (EEG) nr 1727/70. Kvantiteten i varje parti skall uttryckas i nettovikt enligt definitionen i artikel 6.1 i samma förordning. Interventionsorganen skall lämna alla nödvändiga uppgifter om de olika partiernas egenskaper.

4. Interventionsorganen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att eventuella köpare skall kunna undersöka prov av den erbjudna tobaken innan de lämnar anbud på de villkor som fastställs i meddelandet om anbudsinfordran.

5. Eventuella köpare får förvärva prov av den erbjudna tobaken mot betalning av ett belopp som är lika med det härledda interventionspriset.

Artikel 4

1. Anbud skall överlämnas till kommissionen i rekommenderat brev med mottagningsbevis.

2. Anbuden skall innehålla uppgifter om

a) anbudsgivarens namn och adress,

b) det parti som anbudet gäller och det erbjudna priset per kilo nettovikt uttryckt i valutan i den medlemsstat där anbudsinfordran äger rum.

3. Ett anbud skall endast vara giltigt om det åtföljs av ett bevis på att den säkerhet som avses i artikel 5 har ställts.

4. Ett anbud kan inte dras tillbaka.

5. Kommissionen skall till medlemsstaterna sända en förteckning över mottagna anbud i vilken anbudsgivarnas namn inte uppges.

Artikel 5

1. Varje anbudsgivare skall hos det berörda interventionsorganet ställa en säkerhet på 0,28 beräkningsenheter per kilo råtobak.

2. Säkerheten skall ställas i form av en garanti från en institution som uppfyller de villkor som har fastställts i den medlemsstat där den är belägen.

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen vilka typer av institutioner som är bemyndigade att ställa säkerheter samt de i föregående stycke nämnda villkoren.

Artikel 6

1. Senast 15 dagar efter det att tidsfristen för inlämnande av anbud löper ut skall beslut fattas på grundval av de mottagna anbuden och i enlighet med förfarandet i artikel 17 i förordning (EEG) nr 727/70 att antingen fastställa ett lägsta försäljningspris för varje parti eller att inte tilldela något kontrakt.

2. Minimipriserna skall fastställas fritt transportmedel på en sådan nivå att de inte hindrar avsättningen av denna tobak genom de normala handelskanalerna, med hänsyn bland annat till målpriset, bidraget och kostnaderna för den första bearbetningen och iordningställandet av tobaken i fråga samt situationen på marknaden.

3. Varje parti skall tilldelas en anbudsgivare vars anbud har antagits i enlighet med förfarandet i punkt 1. Om två anbud med samma pris och villkor har lämnats, skall kontraktet tilldelas genom lottdragning.

4. Den uppköpta tobaken får under inga omständigheter på nytt säljas till ett interventionsorgan.

5. Varje anbudsgivare skall snarast underrättas om resultatet av anbudsinfordran. Resultatet av anbudsinfordran skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 7

Utom vid force majeure skall den säkerhet som avses i artikel 5 frisläppas endast om

a) anbudet inte är giltigt,

b) anbudsgivaren inte har tilldelats ett kontrakt,

c) den anbudsgivare vars anbud har antagits har betalat anbudspriset och vid en anbudsinfordran avseende export lagt fram bevis, på samma sätt som krävs för exportbidrag, för att tobaken verkligen har exporterats. Tullformaliteterna i samband med export skall genomföras i den medlemsstat där tobaken bjuds ut till försäljning.

Artikel 8

1. Ett meddelande om försäljning genom offentlig auktion skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* minst 60 dagar före den fastställda dagen för försäljningen.

2. Senast en arbetsdag före försäljningsdagen skall för varje parti ett minsta försäljningspris fastställas enligt artikel 6.2 och i enlighet med förfarandet i artikel 17 i förordning (EEG) nr 727/70.

3. Bestämmelserna i artikel 3.2–3.5 skall tillämpas i tillämpliga delar.

4. Vid försäljning genom offentlig auktion avseende export skall köparen ställa en säkerhet i enlighet med artikel 5.

Säkerheten kan antingen ställas i den form som föreskrivs i punkt 2 i samma artikel eller i form av en bankcheck eller kontanter. Säkerheten skall frisläppas i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 c.

5. Den berörda medlemsstaten skall meddela kommissionen om resultatet av varje försäljning.

6. Den förvärvade tobaken får under inga omständigheter säljas på nytt till ett interventionsorgan.

Artikel 9

Om tobaken, utom vid force majeure, avhämtas senare än 30 dagar efter den dag när resultatet av anbudsinfordran offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall det pris som den anbudsgivare vars anbud har antagits skall betala höjas med ett belopp som beräknas i enlighet med artikel 4.1 g i förordning nr 1697/71([1]) av den 26 juli 1971.

Artikel 10

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om varje fall av force majeure enligt artiklarna 7 och 9 som de har godkänt.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 december 1973.

På kommissionens vägnar
François-Xavier ORTOLI
Ordförande

([1]) EGT nr L 175, 4.8.1971, s. 8.